

19 de octubre de 2012

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO EN AGOSTO DE 2012 Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL AL FINAL DEL SEGUNDO TRIMESTRE DE 2012

En agosto de 2012, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 8,8 mm de euros. En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera contabilizó salidas netas por importe de 3 mm de euros (datos sin desestacionalizar).

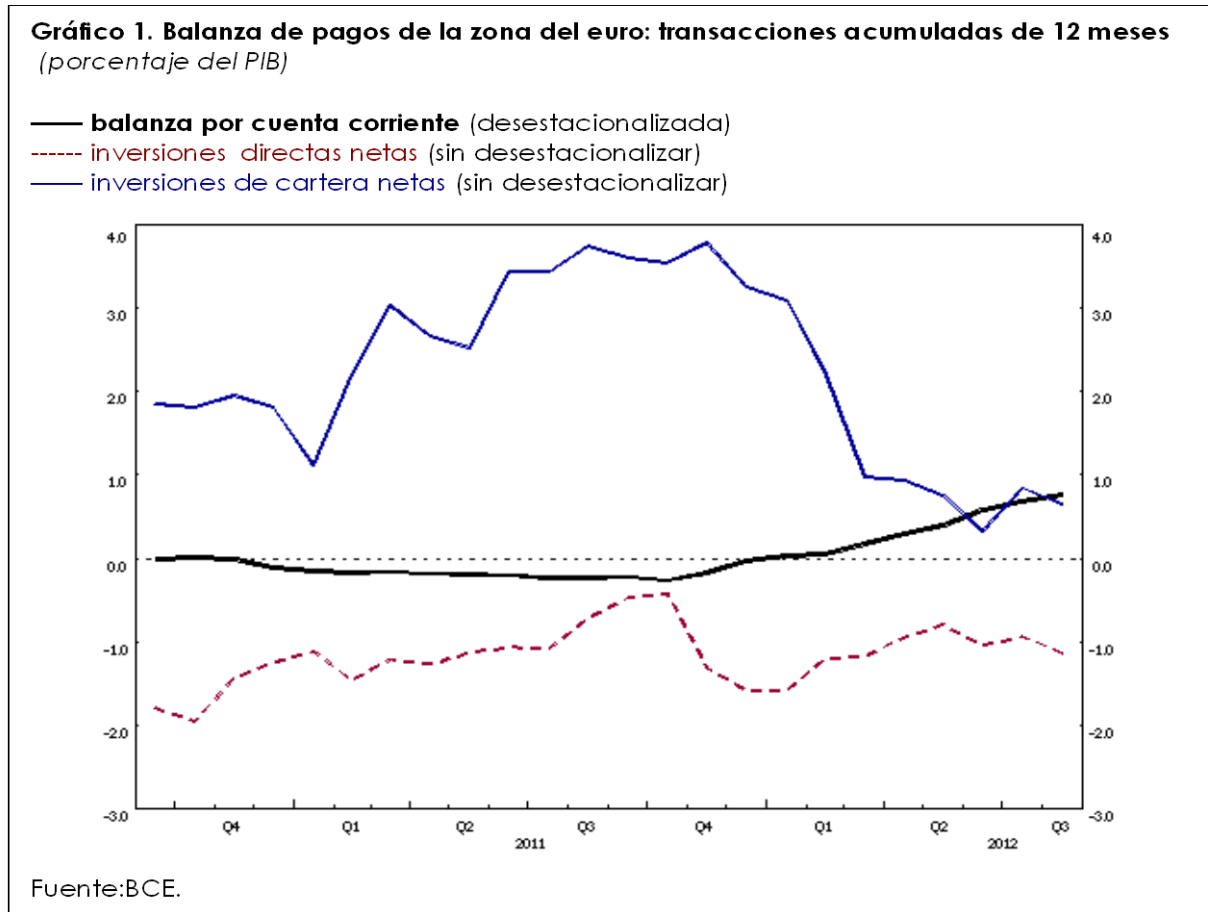
Al final del segundo trimestre de 2012, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos por importe de 836 mm de euros frente al resto del mundo (alrededor del 9% del PIB de la zona del euro), lo que representa un descenso de los pasivos netos de 176 mm de euros en comparación con los datos revisados correspondientes al primer trimestre de 2012.

Balanza de pagos en agosto de 2012

En agosto de 2012, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 8,8 mm de euros (véase cuadro 1), como resultado de los superávits contabilizados en las balanzas de *bienes* (10,2 mm de euros), *servicios* (7 mm de euros) y *rentas* (3,2 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con un déficit en *transferencias corrientes* (11,7 mm de euros).

En agosto de 2012, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada, acumulada de doce meses, registró un superávit de 72,4 mm de euros (el 0,8% del PIB de la zona del euro; véanse cuadro 1 y gráfico 1), frente al déficit de 21,6 mm de euros contabilizado un año antes. Esta variación fue resultado de un cambio de signo de la balanza de *bienes* (que pasó de un déficit de 2,4 mm de euros a un superávit de 65,2 mm de euros) y de los incrementos del superávit registrados en las balanzas de

servicios (de 54,4 mm de euros a 82,7 mm de euros) y de *rentas* (de 27 mm de euros a 32,9 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con un aumento del déficit de la balanza de *transferencias corrientes* (de 100,6 mm de euros a 108,5 mm de euros).



En la cuenta financiera (véase cuadro 2), el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró salidas netas por importe de 3 mm de euros en agosto de 2012, como resultado de las salidas netas contabilizadas en *inversiones directas* (11 mm de euros) que sólo se compensaron parcialmente con entradas netas de *inversiones de cartera* (8 mm de euros).

Las salidas netas de *inversiones directas* tuvieron su origen en las salidas netas registradas tanto en *otro capital* (principalmente *préstamos entre empresas*

Traducción al español: Banco de España.

relacionadas), que ascendieron a 7 mm de euros, como en *acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos* (5 mm de euros). Las entradas netas de *inversiones de cartera* estuvieron determinadas por las entradas netas contabilizadas en *acciones y participaciones* (13 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con salidas netas de *valores distintos de acciones* (5 mm de euros).

La cuenta de *derivados financieros* se situó en una posición próxima al equilibrio.

En *otras inversiones* se registraron salidas netas por importe de 7 mm de euros, como resultado de las salidas netas contabilizadas en *IFM excluido el Eurosistema* (10 mm de euros) y *Administraciones Públicas* (1 mm de euros), que se compensaron, en parte, con entradas netas en *otros sectores* (3 mm de euros) y *Eurosistema* (1 mm de euros).

El stock de los [activos de reserva del Eurosistema](#) ascendía a 716 mm de euros a finales de agosto de 2012, frente a los 725 mm de euros registrados a finales de julio de 2012; este descenso tuvo su origen, principalmente, en efectos de valoración. En agosto de 2012, la contribución de las transacciones al aumento de los activos de reserva totales fue de 2 mm de euros.

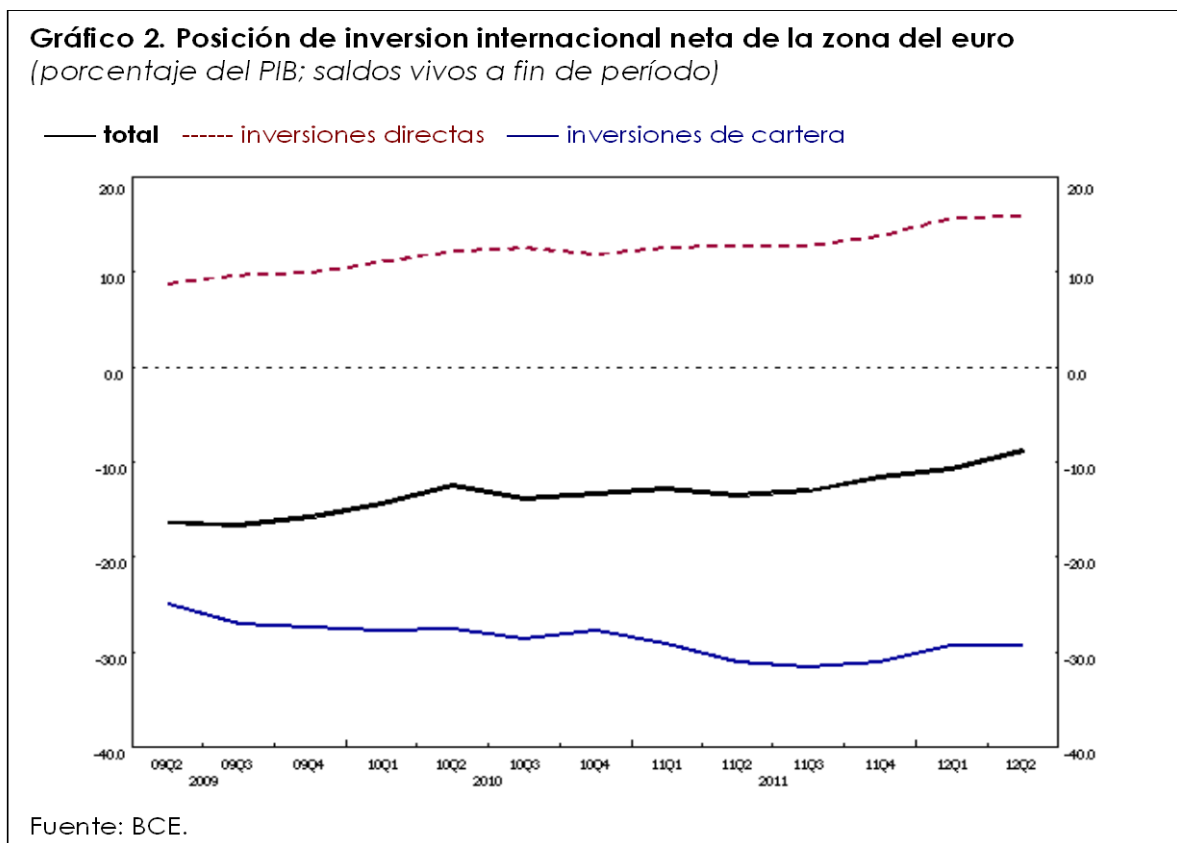
En los doce meses transcurridos hasta agosto de 2012, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró salidas netas acumuladas por importe de 45 mm de euros, frente a las entradas netas de 282 mm de euros contabilizadas en el período de doce meses precedente. Esta variación fue resultado de una disminución de las entradas netas de *inversiones de cartera* (de 349 mm de euros a 62 mm de euros) y de un incremento de las salidas netas de *inversiones directas* (de 67 mm de euros a 107 mm de euros).

Posición de inversión internacional al final del segundo trimestre de 2012

Al final del segundo trimestre de 2012, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos frente al resto del mundo por importe de 836 mm de euros (alrededor del 9% del PIB de la zona del euro; véase gráfico 2). Esta cifra representa un descenso de los pasivos netos de 176 mm de euros, en comparación con los datos revisados correspondientes al primer trimestre de 2012 (véase cuadro 3).

La reducción de la posición deudora neta fue resultado, principalmente, de un descenso de la posición deudora neta en *otras inversiones* (de 377 mm de euros a 243 mm de euros) y, en menor medida, de un aumento de la posición acreedora neta en *activos de reserva* (de 671 mm de euros a 702 mm de euros) e *inversiones directas* (de 1.482 mm de euros a 1.499 mm de euros). El descenso refleja, fundamentalmente, «otras variaciones» positivas, por importe de 152 mm de euros, relacionadas, sobre todo, con las *inversiones de cartera* y las *otras inversiones* (principalmente, revalorizaciones como consecuencia de las variaciones de los tipos de cambio y del precio de los activos).

Al final del segundo trimestre de 2012, la deuda externa bruta de la zona del euro ascendía a 11,2 billones de euros (aproximadamente el 119% del PIB de la zona del euro), lo que representa un aumento de 145 mm de euros en relación con los datos revisados correspondientes al primer trimestre de 2012.



Revisiones de los datos

En esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos mensuales de la balanza de pagos para el período comprendido entre enero y julio de 2012 y de los correspondientes a la posición de inversión internacional trimestral al final del primer trimestre de 2012.

Las revisiones de los datos de la balanza de pagos en julio de 2012 no han supuesto cambios significativos con respecto a los datos publicados anteriormente.

Las revisiones introducidas en la balanza por *cuenta corriente* correspondientes al primer trimestre de 2012 y al segundo trimestre de 2012 no han supuesto cambios sustanciales. Las revisiones de la *cuenta financiera* relativas al segundo trimestre de 2012 han afectado fundamentalmente a las rúbricas de *otras inversiones*, *inversiones directas* e *inversiones de cartera*.

Las revisiones de la posición de inversión internacional al final del primer trimestre de 2012 no han modificado de forma significativa los datos sobre la posición deudora neta publicados anteriormente.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

En esta nota de prensa, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada se refiere a datos desestacionalizados y ajustados por días laborables. Los datos sobre la cuenta financiera no están desestacionalizados ni ajustados por días laborables.

De conformidad con el reparto de responsabilidades acordado, el Banco Central Europeo recopila y publica estadísticas de balanza de pagos para la zona del euro con periodicidad mensual y trimestral, mientras que la Comisión Europea (Eurostat; véanse los nuevos «Euroindicadores») se centra en los agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Estos datos cumplen las normas internacionales, en especial las que figuran en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados para la zona del euro y la Unión Europea se recopilan regularmente a partir de las transacciones y de las posiciones frente a residentes en países no pertenecientes a la zona del euro y la Unión Europea, respectivamente.

En el apartado «Statistics» de la sección «Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos (incluida una desagregación geográfica trimestral por principales contrapartes) y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Estos
Traducción al español: Banco de España.

datos, así como las series temporales de balanza de pagos de la zona del euro, pueden descargarse utilizando la «Statistical Data Warehouse (SDW)» del BCE. Los datos hasta agosto de 2012 se publicarán también en el Boletín Mensual y en el Statistics Pocket Book del BCE de noviembre de 2012. En la dirección del BCE en Internet pueden consultarse notas metodológicas detalladas sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 16 de noviembre de 2012. La próxima nota con los datos trimestrales sobre la posición de inversión internacional se publicará el 24 de enero de 2013. Además, el 29 de octubre de 2012, se publicará una nota de prensa anual sobre la posición de inversión internacional, incluida su desagregación geográfica, a finales de 2011.

Anexos

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro.

Cuadro 3: Posición de inversión internacional trimestral de la zona del euro.

Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente